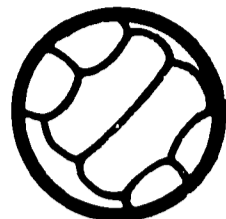


BÁNÁTI



SPORTVÉLET

Előfizetési árak:
Egész évre 400 lei.
Félévre 200 lei.
Nagyadávra 100 lei.

A sport minden ágával foglalkozó szal lap. — Megjelenik minden hétfőn reggel fél 8 órakor és csütörtökön délután. :: A Com. Regional Timișoara hivatalos lapja. ::

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
TIMIȘOARA, I., STR. DRAGALINA
(Deák-u.) 3. l. emelet.
TELEFONSZÁM: 925.

Kinizsi biztosan győzött a Spárta-Unirea ellen

A ZsSE eldöntetlenül játszott a Banatullal. — Az aradi Hakoah legyőzte a Kadima-t. — Pályaaavató Freidorfon. — A CAMP legyőzte a Rapidot a Zsilvölgyben — Amateure az osztrák kupa győztes. —

Lezajlott a nagy érdeklődéssel várt mérkőzés a Kinizsi tura utáni bemutatkozó mérkőzés a Spárta-Unireával. A Kinizsi a régi technikájú, pompásan összetanult és erős csapat, amellyel szemben a Spárta-Unirea nem tudta a kompakt játékos benyomást kelteni.

A ZsSE javuló formát mutatva csaknem győzött a Banatul ellen. Viazont a Kadima elmaradt aradi testvéregyesületével, a Hakoah-al szemben.

A Rapid zsilvölgyi vendégszereplése nem volt sikeres, a CAMP biztosan győzött felette.

Kinizsi—Spárta-Unirea 5:0 (2:0)

Bajnoki. Bíró: Révész V.

Kinizsi: Ritter—Steiner, Hoksáry—Latos, Vogl, Rösler—Tänzer, Teszler, Wetzer, Zemler, Matek.

Spárta-Unirea: Zombori—Kondor, Tallián—Kele, Halmos, Hütter—Dobay, Hecht, Frech I., Csányi II, Csányi I.

Rékordeközönség gyűlt egybe a Pátria-pályára, hogy tanuja legyen a két csapat bajnoki küzdelmének a egyben a rég nem látott bajnokcsapat játéknak. A közönséget a látottak nem elégitették ki teljesen. A Spárta-U-tól többet vártunk, egészleges támadásokat is az állandó védekezés helyett így azonban a mérkőzés teljesen egyoldalú, a Kinizsi csatárok harca volt a Spárta védelemmel, ami nem ismertetőjele az ugynevezett szép mérkőzéseknek.

A Kinizsi legjobb és legtöbbet foglalkoztatott része a csatársor volt, amely igen szép akciókat mutatott be s ha a lövésekkel több szerencséjük van, nagyobb gólaránvól kellene beszámolnunk. A halvesor, melyben különösen Vogel vezetett szép munkát, a támadásnak megfelelő segítőtje volt, míg a közvetlen védelem nem nehéz munkáját hibátlanul látta el.

A Spártában csupán a védelem váltotta be a hozzáfűzött reményeket. A bekkpár fáradhatatlanul szívósan dolgozott, Zombori pedig néhány bravuros, önfeláldozó védéssel igazolta jó kvalitásait. A halvesornak, de a csatársornak is, súlyos hendikepet jelentett Halmos kiállítása, de amugy főgondjuk a védekezés volt, a csatársor támogatására nem igen maradt idejük. A csatársor lélek nélkül és puhán játszott, az első félidő néhány akcióján kívül, nem sokat mutottak. Frech I.-nek voltak jó momentumai, de egyébként lánghán mozgott.

Az első félidő 14 percben Kondor miatt tizenegyes a Sp. ellen, amit Matek értékesít. A 32. percben korner után egész közélről Matek gólt szerez. A 38. p.-ben Halmos a bíró nem egész indokoltan kiállítja.

A második félidő 1. percében Zemler

átadásából Wetzer szép gólt lő. A Kinizsi állandó támadásai csak a 39. percben hoznak eredményt, amikor a kifutó Zombori mellett Zemler gólt fejel, majd a 40. percben Vogel szépen irányított szabadrugását ugyancsak Zemler fejele be. Kornerarány 13:1 a Kinizsi javára.

ZsSE—Banatul 3:3 (3:2)

Bajnoki. Bíró: Keller.

ZsSE: Reichard—Kalmusz, Blank—Hachold, Allár, Schwartz—Gerő, Reichrath, Unterreiner, Bokor, Kruch

Banatul: Coste—Boronica, Ciolac—Andrei Ghilezan II, Ghilezan I., Anghel, Halma-gian, Albu, Drăghici, Trăoac II.

Az utóbbi időben erősen hanyatló formát mutató ZsSE, tartalékos volta dacára majdnem meglepetést szerzett a két tartalékkal szemben Banatulnak.

A mérkőzés képe, amely az előbb említettékken kívül sem lett volna magas színvonalú játék, ezen körülmények miatt még a várt-nál is alacsonyabb szinten mozgott.

Az első félidőben mindkét csapat egyformán vette ki a részét a támadásokból, de a nagyobb lelkesedéssel küzdő ZsSE a veszélyesebb Szünet után a ZsSE nagyobb állóképességű csapata van többet frontban és hogy mégis csak ők kaptak gólt az balszerencsésüknek tudható be.

A ZsSE csapatából Allár munkabírása, Kruch jó akciói, de rossz lövései is, Kalmusz romboló munkája, Reichard néhány jó védeke és az első gólt okozó akció, amikor rosszul dobta ki a labdát, érdemel említést.

A Banatulból különösen Boronica lelkes és Ciolac jó játéka vált ki

ZsSE kezd és a 3. p.-ben Reichrat leadását Bokor behelyezi (1:0). A ZsSE-nek van még néhány jó akciója, de kihagyják, majd a B. is támad és a 18. p.-ben Reichard hibásan egy labdát kiöklöz kirugás helyett és az alig öt méterre menő labdát Tabac II kapura lövi, Reichard pedig csak a gólvonalon belül fogja (1:1). Unterreiner szerzi meg a vezetést a 26. p.-ben. Egyéni akció után 30 méterrel szép gólt lő (2:1). A B. választámadásainak a 29. p.-ben 11-es az eredménye, amiből Ghilezan II egyenlített (2:2). A félidő utolsó gólját a 36. p.-ben éri el a ZsSE Szabadrugás a B. ellen, amit Unterreiner lő és amit Ghilezan II a saját hálójába továbbítja (3:2).

A második félidő meglehetősen unalmas játékkal telik el. A végeredményt Halma-gian csavart labdája állítja be a 24. p.-ben (3:3). Kornerarány 2:1 a ZsSE javára.

Hakoah—Kadima 3:2 (2:0)

Bajnoki. Bíró: Jenser.

Hakoah: Deutsch—Engel, Grosz—Koch, Mayer, Reich—Grüner, Lengyel III., Blum, Hartmann, Grieshaber.

Kadima: Junker—Fodor II, Rosenberg—Walder, Friedmann, Bleyer—Halle, Goldberger, Weisz, Fodor I., Schwarz.

A barátságosnak jelzett meccs nem volt valami barátságos és fair mérkőzés sőt a II. félidőben, mikor a Kadima erővel egyenlítani akart, a mérkőzés annyira elfajult, hogy Jenser, aki a meccset nem valami erőlyesen vezette, 5 perccel előbb volt kénytelen lefújni, nehogy nagyobb szabású botránnyal végződjön.

Egyébként a játék nem volt heves iramu s a gólképesebb Hakoah megérdemelten győzte le, a lélek nélkül játszó Kadimát. Az első félidőben inkább a Kadima volt fölényben, de támadásait vagy balszerencse üldözte vagy a csatársor hibázott.

A Hakoah kapujában a fiatal Deutsch csak az első félidőben elégitett ki, a II. ikban kissé bizonytalan volt s a gólok közül egyet védenie kellett volna. A hátvédek közül Engel volt a biztosabb. A fedezetsor legjobbjára Mayer volt, Reich is jó volt, míg a csatársorból Grüner, Blum és Hartmann okos játéka vált ki.

A Kadima csapatában a debutáló Junker meglehetősen gyengén szerepelt. A második gólt feltétlenül fognia kellett volna. A hátvédek közül Fodor volt a megbízhatóbb. A halvesorból egyedül Walder volt a megfelelő. A csatársor teljesen csődöt mondott s csak a II. félidő vége felé talált magára.

Az első félidőben mezőnyjáték némi Hakoah fölényrel s a Kadima a 27. percben csaknem megszerezte a vezetést, amikor is Rosenberg szépen irányított és erős 16 méteres szabadrugása a felfáról pattant ki. A 34. percben Gruber kiszökik kicszelezi a védelmet s szép de védhető gólt lő. A 42. percben Blum beadását Grüner a kapus hibájából belövi.

A II. félidő Hakoah támadással indult s az 5. percben Hartmann pontos beadásából Blum védhetetlen gólt lő. A gól után a Kadima összeszedi magát s a 25. percben a kapuelőtti kavargásból Halle gólt lő. A 27. percben Fodor, Halle, Goldberger összejátékából utóbbi gólt lő. A játék végefelé erősen eldurvult úgyhogy Jenser öt perccel előbb fújta le a meccset. Kornerarány 8:4 a Kadima javára.

Második osztály

Tricolor—ZsMTE 4:2 (2:1). A változatos-játék során a Tricolor mutatkozott gólképesebbnek és Stojec (2), Schipper I

és Bugár I góljaival biztosan győzött. A ZsMTE góljait Kotré lötte. Bíró: Simon. Barátságos TMTE nyomd.—Kadima II 5:2 (4:1).

Pályaaavató ünnepség Freidorfon

Szokatlanul nagyszámú közönség jelenlétében, virágdiszes diadalkapuk és zene mellett avatta fel pályáját Freidorf nagyra hivatott sportegyesülete.

A temesvári testvéregyesületek közül a TMTE és a Rapid járultak hozzá jó programm nyújtásához, míg a TAC hazena csapata sportszerűen távol maradt.

A Szövetség megbízottjának hiányában Müller Kálmán, a TMTE vezetőségi tagja üdvözölte a Freidorfi SE-t kiemelve a sportolás fontosságát, kinek üdvözlését Arenz köszönte meg.

A sportprogram első számaként szereplő törpe csapatok mérkőzését a TMTE nyerte a freidorfiakkal szemben 1:0 (0:0) eredménnyel.

A Rapid II—Freidorf II. 4:1 (3:0) mérkőzés után beigért hazena mérkőzés a TAC elmaradása miatt nem volt bemutatható. Végül a TMTE kombinált csapata átszött Freidorf csapatával melyet Freidorf szép játék után 2:1 (1:1) arányban nyert meg. A sportünnepélyt hajnaligtartó táncstély követte.

Ifjúsági mérkőzések.

Rapid—Politechnica 7:3 (2:1). Witye (2), Wiszt (4) és Roth a Rapid, Sepi II (2) és Deleanu a Politechnica góllövői.

TAC—TMTE 2:1 (2:0). A TAC góljait Györgyóssy és Molnár, a TMTE-től Palmer II lötte.

Spárta Unirea—Pátria 11:0 (5:0). A Spárta fölényesen, Chiroti II (6), Secosan (2), Jucovici, Filip és Zsunátsz (11-es) góljaival győz.

Szövetségi díj. TAC ifj. II—TMTE ifj. II. 4:2 (1:2). Fortuna—Spárta Unirea ifj. II 3:1 (2:0). Banatul ifj. II—RMS ifj. 6:0 (1:0).

Törpemérkőzések. Spárta—Tricolor 2:0 (1:0). Kinizsi—Kadima 4:0 (1:0).

Hazena. Kinizsi—RMS 16:0 (10:0). Gyapjuipar—Kadima 4:2 (3:1). Kadima II—Gyapjuipar II 4:3 (3:2).

A Rapid Petrozsényban

CAMP—Rapid 4:1 (2:0)

A Rapid kirándulása váratlanul nagyarányú vereséggel végződött. A vendégszereplés azonban ennek dacára sikeres volt, mert a csapat szép, fair játéka meghódította a közönséget.

A vezető gólt a 7. percben Filipan éri el, majd a 28. percben Nemos gólt lő. A II. 9. percben Káminich, a 18. percben Guga eredményes, míg a Rapid finise a 40. percben jár eredménnyel, Walleth III a vigasz gólt lövi, akinek szép, okos játéka az egész mezőnyből kiemelkedett. A CAMP-ban Franz, Guga és Dankó voltak jók.

Videki eredmények.

Karánsebes, CA Karánsebes—Szesz-

A FIFA római kongresszusa nem vitte dűlőre az amatőr-profi kérdést

— **Ellentétes határozatokkal és félrendsabályokkal újból nyitva hagyták a munkabérmegtérítés kérdését.** —

Május első hetében tartotta meg ez évi kongresszusát a FIFA. A futball világparlamentjének punctum saliensé ismét a profi kérdés volt és a kongresszus, mint már eddig annyiszor, megint csak félrendsabályokat hozott. Kezdetben ugyan az volt a helyzet, hogy a tiszta amatőr párt győz és ezzel kényszerülni fognak az egyes országok teljesen szétválasztani az amatőröket a professzionistáktól.

Az államatorőség lélekharangja megkondult Rómában, de csengése még nem volt elég tiszta, elég erős és az államatorőség apostolai újabb atakot indítottak és ennek eredménye lett az a szavazás, amely pofonvágta az előbbit és igen szomorú bizonyítványt állított ki a labdarugás nemzetközi testületéről.

A dolog így történt. Az új szabálytervezetben, amit Seeldrayers készített és adott elő, a tiszta angol álláspont feküdt a kongresszus előtt. Nem is volt benne ez a szó, hogy „munkabérmegtérítés”. Seeldrayers ezt ajánlotta elfogadásra.

Az államatorpárt emberei különböző javaslatokkal jöttek erre elő, melyek mind többé-kevésbé burkoltan és megszorításokkal — visszacsémpészték volna a munkabérmegtérítéseket. Ezek közül a francia Delaunay és a svájci Schlegel javaslatai keltettek visszhangot.

Mikor Rimet elnök szavazásra tette fel a kérdést három nyelven, angolul, franciául és németül, tisztázták, hogy afelett fog szavazni a kongresszus, vajjon elfogadjá-e az eredeti szabálytervezetet, ami az angol definíciót teszi magáévá. Rimet még külön hangsúlyozta, hogy aki emellett szavaz, az elveti a munkabérmegtérítést. A szavazás során Belgium, Csehszlovákia, Anglia, Esztorország, Finnország, Németország, Magyarország, Írország, az Ir Szabad Államok, Olaszország, Hollandia, Lengyelország, Spanyolország és Svédország szavazott az eredeti javaslat mellett, tehát a munkabérmegtérítés ellen. Amikor az eredmény nyilvánvalóvá vált, a legnagyobb meglepetésre felállt a német Linnemann és kijelentette, hogy abban a hiszemben szavazott igennel, hogy Svájc javaslata mellett még majd külön lesz szavazás. Hiába magyarázta Rimet, hogy az eredeti szöveg annyira világos és szerkezetileg is annyira kizárja a munkabérmegtérítést, hogy erről szó sem lehet, addig erős-

ködtek többen is, amíg Rimet elrendelte a szavazást.

Most jött a dribli! Svájc javaslatát közben legépelték és sokszorosították. Az új szöveg így szól:

Munkabérmegtérítés általában tilos, kivéve azokat a pontosan körülírt és kivételes eseteket, amiket minden szövetség maga állapít meg. Minden szövetség köteles bemutatni idevonatkozó szabályzatát a FIFA intéző bizottságnak és a feltételek megvizsgálásánál figyelembe kell venni az illető ország földrajzi viszonyait és az alább megjelölt körülményeket. Ez az „alább” szó vonatkozik az eredeti szabályzatra, illetőleg annak kikötéseire.

Tehát nős, vagy családfenntartó évente 14 napra, tényleges munkabére magasságáig kaphat megtérítést.

Lényegében tehát nem volt más a svájci javaslat, mint a legteljesebb elmentmondás és szembehelyezkedés azzal, amit félórával előbb a kongresszus elhatározott, hogy tudniillik, nem ismeri el a munkabérmegtérítést. Nyugodtak voltunk tehát, hogy a szavazás eredménye is csak az lehet, ami előbb történt. Tévedtünk!

Olyan országok, amelyek első ízben az angol álláspont mellett szavaztak, most Svájc indítványa mellett adták le vétumaikat és így bekövetkezett, hogy a svájci indítvány 10:8 arányban keresztül ment.

Belgium, Csehszlovákia, Hollandia harminc perc alatt megváltoztatta véleményét és átsietett az államator táborba.

Egy órán belül már kiütözött, hogy kicsoda komplikációkkal fog járni a kongresszusnak ez a szerencsétlen inkonzkvenciája, mikor ugyanis szóba került az amszterdami olimpiádon való részvétel, Seeldrayers szellemesen mutatott rá, hogy ezentul lesznek olimpiai amatőrjeink, FIFA amatőrjeink és professzionistáink. Végül úgy siklottak át ezen a kényes kérdésen, hogy megkérték az elnököt és főtitkárt, hogy lépjenek érintkezésbe a NOB elnökével, Baillet-Latour gróffal és próbálják összehangba hozni a NOB és FIFA amatőr definícióját.

FIFA új vezetősége egyébként a következő: Elnök Rimet (francia), alelnökök Bamet (svájci), Oestrup (dán) és Ferretti (olasz), titkár Hirschmann (holland), előadó Fischer (magyar), helyettese Olane (spanyol).

A jövő évi kongresszus a finn fővárosban, Helsinkiben lesz.

10. Ha valamely mérkőzésen a győztes csapatban jogosulatlan játékos szerepelt, úgy a mérkőzés megsemmisítendő és az ellenfél jelentendő ki győztesnek. Ha a legyőzött csapatban szerepel jogosulatlan, vagy jogosulatlan játékos, úgy a hibás egyesület, mint a játékos megbüntető.

11. A jelentkező egyesületek beosztása következőképpen történik: előzetesen — sorsolás útján — annyi selejtező mérkőzés rendezendő, hogy a selejtezés után visszamaradó egyesületek száma 2, 4, 8, vagy 16 maradjon. (Pl. 3, 5 és 9 csapat esetén 1, ha 6 vagy 10 csapat nevez, akkor 2, ha 7 vagy 11 csapat nevez, akkor 3 selejtező mérkőzésre van szükség. A selejtező mérkőzésekben legyőzött egyesületek végleg kiesnek a további küzdelmekből.

A selejtező mérkőzések megtörténte után megejtendő a kisorsolás az előmérkőzésekre. Az előmérkőzések folyamán a vesztes csapatok a további küzdelmekből kiesnek. Ha ezután már csak 4 csapat marad vissza, ejtendő meg a kisorsolás ezen 4 csapat között a középdöntőre. A győztesek között játszandó le a döntő. A második helyért külön mérkőzés tartandó. És pedig: azon egyesületnek, mely a döntőben veszített, mérkőzni kell a második helyért azon egyesülettel, mely a középdöntőben a vándordijgyőztes ellenfele volt. A győztes nyeri el a II. díjat.

12. A selejtező, elő-, középdöntő mérkőzések a két mérkőző egyesület által megállapított pályán játszandó le. Amennyiben megegyezni nem tudnának, az

intézőbizottság dönt. A döntőmérkőzés és a II. helyért folyó mérkőzés csakis Timisoaran, mindenkor az intézőbizottság által megállapított pályán játszható le.

13. A nevezések a Temesvári Hirlapioz terjesztendőek be, legkésőbb minden év augusztus hó 1. és 15. között. A nevezésnek tartalmaznia kell: a) 100 lei nevezési díjat; b) kötelező nyilatkozatot, hogy a nevező egyesület a Vándordij szabályzatot magára nézve kötelezőnek ismeri el; c) az egyesület képviselőjének nevét és címét.

14. A nevező egyesületek képviselői tartoznak minden évben a Temesvári Hirlapban közzéteendő időben és helyen megjelenni. Ezen alkalommal történik meg az intézőbizottság kiegészítése, sorsolás stb.

15. Amely egyesület egy mérkőzéstől visszalép, a további küzdelmekből kiesik. Amennyiben a bejelentés a visszalépésre nem legalább 8 nappal a mérkőzés előtt lett bejelentve, tartozik ellenfelének esetleges készkiadásait megtéríteni.

16. Az intézőbizottságnak feladata a mérkőzések ügyeinek intézése, az egyesületek kisorsolása, a terminusok megállapítása és döntőmérkőzések pályájának megállapítása. Általában minden oly kérdés elintézése, melyről jelen szabályzat nem intézkedik, a vándordij intézőbizottsága dönt végérvényesen.

17. Az intézőbizottság tagjai a következők: a timisoarai CR elnöke, mint elnök, tagok: a T. H. képviselője, a timisoarai futballszakosztály delegáltja, az

Vasas—33 FC 3:3 (1:3). Zaák indisponáltsága okozta az eredményt.

Tőrekőcs—ETC 5:1 (1:0). Durva mérkőzés több kiállításal.

VAC—UTE 2:1 (1:1) Az UTE teljesen legyöngült.

A BEAC atlétikai versenyén az 1500 m-es síkfutást Fonyó 4 p. 203 mp. alatt nyerte.

Prága. Spárta—MTK 3:1 (1:0)

Wien. Csütörtök. Rapid—Simmering 2:1. Slovan—Sportklub 2:0. Vasárnap.

Rapid—Rudolfshügel 3:1 (2:0). Admira

—WAC 4:2 (2:0). Wacker—Hertha 4:1

(3:0). II. liga. BAC—International 5:3,

Donau—WAF 1:1, Bewegung—Sturm 3:1,

Sportfreunde—Gersthof 2:1, Bewegungsspieler—Germania 2:1, Vorwärts

—Weisse Elf 2:1.

Prága. Spárta—DFC 4:3.

Zürich. Huddersfield Town—Young

Fellows 6:1.

Barcelona. Daring Club (Brüsszel)—FC Barcelona 2:1. Meglepetés.

Duisburg. Nyugatnémetország—Dél-németország 3:1.

München. FC 1860—Tennis Borussia 1:1.

egyleti képviselők által választott 2 tag.

18. A mérkőzések bírját az AAFAR temesvári bizottsága küldi ki. A mérkőzéseket csakis szövetségi (legalább III. fokú) bíró vezetheti, aki egyik mérkőző egyesületnek sem lehet tagja. Egyebekben az AAFAR idevígó szabályzata mérv-

adó.

19. Az összes mérkőzések jövedelme a következőképpen számolandó el:

Rendező egyesületnek mindenkor azon egyesületnek tekintendő, akinek a pályáján lesz a mérkőzés, közös megállapodással, vagy az intézőbizottság határozata folytán, megtartva. A rendező egyesület által folytatandók az előzetes kiadások. Minden mérkőzés tiszta jövedelméből a rendező egyesület által 10 százalék levonandó és a mérkőzés után 48 órán belül a T. H. gyorssegélyalapja javára lefizetendő.

20. Minden mérkőzés 2x45 percig tart. Minden döntőmérkőzést megelőző mérkőzés, mely a fenti idő lejátszása után eldöntetlenül végződik, két 15 perces szünetnélküli félidőre meghosszabbítandó. Ha ez sem eredményez döntést, akkor a játék még 2x10 perces szünetnélküli félidővel meghosszabbítandó, — mindaddig, amíg a döntés be nem következik. Ha a meghosszabbítások tovább nem folytathatók és a mérkőzés eldöntetlenség esetén megismétlendő, a megismételt mérkőzés döntetlenségé esetén azonban a fenti meghosszabbítások alkalmazandók. A megismételt döntő időpontját az intézőbizottság határozza meg.

21. Mérkőzések elhalasztását csakis az intézőbizottság engedélyezheti.

22. A győztes csapat (és a második csapat) minden évben díszes oklevelet kap.

23. A mérkőzések minden évben, a kupa végleges elnyeréséig kiirandók.

24. Az évi kupagyőztesek minden évben fényképeztetik magukat és ezen fényképek első közlési joga a T. H.-t illeti meg, tehát másnak közlésre át nem adhatók. A fénykép egy példány, a játékosok aláírásával ellátva T. H.-nak beküldendő. Az évi kupagyőztes csapat neve a vándordijra az intézőbizottság által be lesz vésetve.

25. A mérkőzések vidéken is megtartandók. A középdöntő, a II. helyért folyó mérkőzés, valamint a döntő csakis vasárnap délután játszható le.

26. Minden mérkőzésre a T. H. részére egy páholy biztosítandó. A T. H. a vándordijért folyó mérkőzések hirdetéseit díjtalanul közli.

27. A döntőmérkőzések elővételi jegyeit csakis a T. H. könyvosztálya árúsihatja.

MIA-krom használata széppé teszi! Kapható Dr. Kovács gyógyszerárában Timisoara-Gyárvaros.

Traktorok, cséplőgépek, motorkék
előnyös árban és feltételek mellett kaphatók
AGRICULTURA R.-T.-nál
Timisoara, IV., Pop de Băsești 6.
Sürgőnycim: Agricult Telefon 18-60

Temesvári Hirlap vándordija

Több ízben megemlékeztünk már arról, hogy a Temesvári Hirlap a város körület sportjának fejlődését előmozdítandó értékes vándordíjat tűzött ki, amelyért a kerület futbalcsapatai indulhatnak.

A szövetség foglalkozva a Temesvári Hirlap erre vonatkozó beadványával, vándordíj kitűzéséhez hozzájárult és a szabályzat kidolgozásával Meixler Lajos a Biróbizottság tagját bizta meg. Az alábbiakban közöljük a Meixler Lajos által elkészített szabálytervezetet, amelyet a szövetség legközelebbi tárgyalás alá vesz és azt valószínűleg változtatás nélkül el is fogja fogadni.

Temesvári Hirlap vándordíj szabályzata.

1. A Temesvári Hirlap az FSSR körületébe tartozó sportegyesületek részére az általa felajánlott vándordíjért kiadott rendszer mellett, az ezen szabályzatban megállapított intézőbizottság által évente futball mérkőzéseket rendez.

2. A Temesvári Hirlap vándordíj végleges elnyerése vagy háromszor egymásután, vagy öt sorrendhez nem kötött időszektől függ.

3. Az évi győztes a vándordíjat kellő idővel követően 1 évi időtartamra megőrzésre átveheti, köteles azonban a vándordíj a döntőmérkőzés előtt 10 nappal a Temesvári Hirlapnak visszaszolgáltatni.

4. Az átvevő egyesület teljes felelősséggel tartozik és amennyiben tűz, vagy balcsal által megsemmisülne, megsérülne, vagy elveszne, az illető egyesület tartozik a vándordíj teljes értékét, illetőleg helyreállítási költségeket megtéríteni.

5. A mérkőzések minden évben szeptember 1-én kezdődnek és a következő június havának 1-ig befejezendők.

6. A T. H. vándordíjért csakis az FSSR körületébe tartozó csapatok küzdhetnek és pedig egy csapattal.

7. A mérkőző egyesületek csakis az FSSR által igazolt és jogosult játékosokat szerepeltethetnek. A vándordíjért minden évben csakis egy csapatban játszandó minden játékos, még ha időközben más egyesület részére akár bajnoki mérkőzésekben is, lett igazolva.

8. A mérkőzések az FSSR játék- és szabályai kötelezők.

9. A T. H. vándordíjért mérkőző egyesületek csakis első csapatukkal mérkőzhetnek és a díjmérkőzésre kijelölt napon az első csapatuk részére nem köthetnek le más is játszhatnak másnemű mérkőzésekben.

10. Ha valamely kisorsolt mérkőzés az egyik, vagy mindkét fél hibájából kitűzött időben le nem lett játszva, úgy a hibás egyesület a további mérkőzéstől eltiltandó, illetőleg ha mindkét fél hibás volt, mindkettő a további mérkőzésekre való jogát elveszti.

Partea oficială a Nivotalos rész

Comunicatele Subcomisiei de Atletism.

Conform adresei Comitetului Central rugam Asociatiunile cari se ocupa cu atletism, ca aceasta sa-o insinuie Subcomisiei, indicand numarul membrilor sai. Totodata rugam Asociatiunile cari au publicat cupa challenge, pentru emulatiuni atletice, sau pentru vre-un numar de emulare, ca sa binevoiasca a inainta scrisoarea lor referitoare la aceasta Subcomisiei de Atletism, in timp de 14 zile dela apararea acestei publicatiuni, spre a putea inainta Comitetului Central pentru aprobare.

Inca odata rugam Asociatiunile, cari in cursul anului dorose a aranja emulatiuni atletice, ca intentioneaza aceasta sa-o raporteze neconditionat Subcomisiei, indicand si ziua fixata pentru emulare.

Sedintele Subcomisiei de Atletism se vor tinea in biroul avocatului dl. dr. Iuliu Belu in fiecare zi de Marti dupa masa la ora 6 1/2 la care sunt rugati membri subcomisiei a se prezenta punctual.

D. Iuliu Belu, presedinte.

Comunicatele subcomisiei de sport feminin.

Se pune in vedere tuturor ispravnicilor ca orice corespondenta adresata catre subcomisia va fi acceptata in viitor numai pe hartie oficiala a societatii resp. prevazuta cu stampila si cu doua iceluturi.

Se legitimizeaza cu drept de joc imediat: pentru Industria Lancii: Rosalia Jakob (J 4); pentru Chinezul: Dr. Lia Ramenyi (R 14), Carola Kilianovits (K 22), Gizela Madarasz (M 20); pentru

Az atlétikai szakosztály közleménye.

A Comitetul Centrala átirata alapján kérjük azon egyesületeket, amelyek atlétikával foglalkoznak, hogy azt jelentseék be a szakosztálynak, jelezve működő tagjaik számát. Egyben kérjük azon egyesületeket, amelyek vándordíjat kaptak irtak ki atlétikai versenyekre, vagy egyes versenyszámokra erre vonatkozó levelüket a Comitetul Centralhoz való felterjesztés és jóváhagyás végett e hirdetés megjelenésétől számított 14 napon belül az atlétikai szakosztálynak betérjeszteni szíveskedjenek.

Ismételten felhívjuk az egyesületeket, amelyek az év folyamán atlétikai versenyt ahajtanak rendezni, hogy az erre vonatkozó szándékukat a verseny határnapjának megjelölésével haladéktalanul jelentseék be a szakosztálynál.

Az atlétikai szakosztály ülésai minden hét keddijén délután 6 és fél órakor Dr. Belu Iuliu ügyvédhírodájában lesznek megtartva, melyre a szakosztályi tagok kéretnek pontosan megjelenni.

D. Iuliu Belu, presedinte.

Tricolor: Rosalia Gyinka (G 8), Boske Vetzl (V 12), pentru RMS: Lidia Schlawoöl (S 24), Ana Kieszer (K 23). Meixler, pres. Austerweil, p. secr.

A női szakosztály közleményei.

Tudomására hozatik az összes intézőknek, hogy a jövőben a szakosztályhoz intézett bármilyen beadvány, csak az illető egyesület papírosán, bélyegzővel és két aláírással ellátva, fogadtatik el.

Meixler, pres. Austerweil, p. secr.

Hogy is lenne csak?

ha hirtelen nekem kellene szerkeszteni a Bánati Sportéletet.

— Grad majd nem meguerte a temesvári válogatott C. garnitúráját. — Válogatott csapatunk csaknem ueréssel hagyta el a pályát. — Csapatunk szenzációs játéka a szünetben. — Szrapekjaink fességgel állták az író zakót. — A hakoah amerikai túrája —

— Saját kiadás: 400 lei. —

TEMESVÁR—AUER 11. NÉLKÜLI ARAD 3:3 (3:1).

— Bíró: Arad. — Kupameces. —

Csapatunk, mely az első félidőben jobb volt mint Arad, a II. félidőben csaknem kikapott... az aradi válogatott közönségétől. Csatársorunk impotens volt s csak a vége felé kezdtek ostromolni Arad kapuját, de mivel gölt a II. félidőben nem lőttek, kapu- illetve gólpénzt nem fizettek. Arad különben erősen érezte Auer 11. hiányát, aki meccsenként 10 gölt szokott lőni. Igaz ugyan, hogy hétfőn az AMTE a Hakoah csak 8:2 arányban győzte le, de lehet, hogy mind a 10 gölt Auer lötte.

A csapatokról: Pitea jó volt, különösen jó dumájával s erőyes fellépésével tünt ki. A disztigvált bekkék közül Kondor volt az erősebb és Walleth a jobb bekk. J6 volt még az íram, a vascsora s Pitici I. és Pitici III.

Az aradi team legjobb embere Oravez vala, a határbírák közül a másik volt a jobb. A flintás védelemből erősen hiányzott Genesi dumája. Pálfi, a TAC volt szimpatikus fedozete, fedozte a kiadásokat. A csatársorban Török szerencsével, Auer I. Neurohrrel játszott. A mecesről tudósítást a jövő Temesvár—Arad kupás mérkőzés után fogunk írni, s remélem, hogy nyájas olvasóm azért nem fogsz sirni.

ARAD—TEMESVÁR ifi 2:1 (1:1).

Szrapekjaink, akik romplizni nem tudnak, megérdemelten kaptak új zakót. Arad csapatában Bali hátra- és felhúzásaival, Sueiu driblijével tüntek ki. Pártos nem való futballistának, inkább menne bíráskodni. Az aradi csapat legjobb embere kétségkívül Sueiu volt, bár a II. félidőben keveset driblizett, talán félt, hogy ha driblizne „Meghalt, mert driblizett” címmel zengzetes és lendüle-

tes cikkeket írának róla, de ő nem akar meghalni, mert ő olyan mint a temesvári ifik játéka: nagyon fiatal.

A temesváriak csapata marschal játszott, csak a balszárny kiéssé szepigett. Különösen kitünt Ognyarov a kiváló gerelyvető, aki egy 11-est elegánsul a kapu melé plaszált s ezzel eldobta a kezinkből a győzelmet, mint egy gerelyt.

Dűn kitűnt tipjével s gyatra játékaival tünt ki, de mikor a II. félidőben ő maga is eltűnt a temesvári drukkerék sirtak örömlükben. A meces igen érdekes volt, a vezető gölt a II. félidő 27. percében Bali hátrahúzásából Pártos szerezte meg, amit az I. félidő 20. percében Marschal egyenlített.

A HAKOAH FÉNYES GYŐZELME CHIKAGÓBAN.

— Hakoah—Spárta 6:1 (3:1). —

A Hakoah spórtaiak módjára küzdve, szép győzelmet aratott a Spárta felett. A Hakoah védelme nagyszerű volt, aranyat ért. (Gold). A halvesorban jó ember drukkolt a győzelemért (Gutmann, Draucker). A csatársorból Wortmann beartotta a szavát s szép gölt lött. Az újone Neufeld is jól játszott. A szép talajon Schönfeld is kellő mértékben érvényesült. Allitólág a tura után a Hakoah illusztris csapata Romániában is fog turizni és pedig az aradi Hakoah és váradi Makaba ellen játszik.

MI LESZ VASÁRNAP?

Vasárnap délelőtt a szezon egyik leg-érdekesebb mecece kerül lebonyolításra a Gyapju pályán, ahol a Spárta törpéi a Tricolor törpéi ellen fognak küzdeni. Nem könnyű jóslásokba becsátkozni, de az kétségkívül bizonyos, hogy a Spárta törpéi a technikásabbak, az összeszokottabbak és a jobbak, de a Tricolor törpéi sem csunya fiúk s különösen a bal-fedezetük kiváló erő, aki már birkózás-

ban is szépen szerepelt. A Tricolor csapata, mint mult vasárnap láthattuk, lövésekkel sem fukarkodik, különösen a balhátvédük, aki a mult héten 3 öngölt is lött.

A Spárta 9:7 arányu győzelmét várjuk.

A Kadima-pályán a kiváló I. osztályu Hakoah fog szép és barátságos mérkőzést abszolválni a kitűnő technikájú Kadimával. A csapatok egymáshoz való erőviszonyának mérlegelésére, komoly mérlegünk nemigen akad. A papirforma után a Hakoahnak valamivel több esélye van, ugyanis a Hakoah 8:2-re kapott ki az AMTE-től, míg a Kinizsi 14:3 arányban lett legyőzve, szóval a Hakoah 6—7 százalékkal jobb a Kinizsinél.

HIREK.

Auer I.-et, a kiváló aradi csatárt, esütörtökön nem állították ki a közönség nagy meglepetésére.

Kondor Aradon rékedt. A Spártá—Unirea kiváló bekkje a esütörtöki meces után meghült és berekedt.

Telhetséges gyermekek kiállítás. A Turul—Szeszgyár törpe mecesen a bíró mindkét csapatból egy-egy játékoszt kiállított.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Orth, Budapest. Ajánkozása nem aktuális. A TAC centerkérdése Possákkal már el van intézve.

HIREK

A Davis Cup mérkőzések során Hollandia 3:2 arányban győzte le Belgiumot, míg Anglia biztosan vezet Lengyelország ellen, ugyancsak 2:0 arányban vezet Svédország is Svájeccal szemben.

Nemzetek közötti futball mérkőzések. A cseh-svéd mérkőzés június 13-án lesz Stockholmban, a revansot július 3-ikán Prágában tartják meg. Olaszország—Svédország június 13-ikán Stockholmban találkozik. Június 21-én orosz csapat játszik Svédországban: Leningrad csapata mérkőzik Stockholm válogatottjaival.

Wienben sem érdemes atlétikai versenyt rendezni. A wieni Hakoah két-napos nemzetközi viadala nagy erkölcsi sikert eredményezett, de anyagi tekintetben súlyos, 8000 schilling, ráfizetéssel végződött.

A budapesti sportkiállítás nagyszerűnek ígérkezik. Már az első napon, a rossz idő ellenére is, háromezren felül volt a látogatók száma.

A budapesti gölrekorder az első osztályban Takács (Vasas) 25, a második osztályban Laukó (UTSE) 23 göllal.

Melyik az amatőr és melyik a profi? Egyik wieni lap írja, hogy az osztrák-magyar mérkőzésen résztvett osztrák játékosok fejenként 120 schillinget kaptak a szövetségtől. A német játékosok ezzel szemben a német-holland meces után munkabérmegterítés és egyéb címeken 200 schillingnek megfelelő márkát vettek fel. Látható ebből, hogy néha az „amatőr” jobban jár, mint a profi.

Villámcsapás egy futballmeccsen. Az ausztriai Oppelnben egy vasárnap futballmérkőzésen a pálya közepébe becsapott a villám. A játékosokat s a bíró a villám ereje a földhöz vágta. Két futballista megnémült, egy pedig teljesen béna maradt. Tanulság: zivatarban nem kell okvetlenül futballozni.

Európa uszobajnokságait tudvalevőleg a Magyar Uszó Szövetség rendezti meg az idén, Budapesten. A szövetség eddig százöt külföldi versenyzőt hívott meg, akiknek az ellátásáról és elhelyezéséről a MUSZ-nak kell majd gondoskodni. Nemzetek szerint: 9 angol, 13 svéd, 20 német, 10 belga, 9 francia, 5 spanyol, 7 cseh, 3 lengyel, 3 luxemburgi, 10 olasz, 3 svájci, 3 ír, 3 hollandus és 7 osztrák uszót hívott meg a MUSZ. Természetesen a ténylegesen résztvevők száma jóval több lesz, mert sok olyan versenyző is indul, aki saját maga gondoskodik ellátásáról.

Apróhirdetések

Jó megjelenésű futballista ajánkozik „csodálkozóknak” vidéki egyesületbe. Cim a kiadóban.

Megrokkant csatár stoppolási órákat adna kezdőknek. „Nagyon rongyos harisnyákak nem stoppolok” jeligére a kiadóhivatalban.

Jól fésült futballista eldumálna néhány órácskát naponként jó kötésű hazenistával. „Házasság nem lehetetlen” jeligére a kiadóba.

Kapust keresünk. Csak jó bizonyítványokkal rendelkezők jelentkezzenek. Gyárvaltalat.

Ajánlom legjobbminőségű cipőalkalmazat. Dohánytözde, Hunyadá-ut.

Ruhák kaphatók: Kinizsinél.

Ruhaszakítás után menjen Szipkayhoz. Olcsón megvarrja.

Mérkőzések megtekintésére ajánlom zöld, lilá, piros stb. színű szemüvegeimet. Bíróknak külön speciális szemüveg! Bíróknak 10 százalékos kedvezményt adok. Optimisták részére ajánlom rózsaszínű szemüvegeimet. Optikai műintézet.

TAC Kinizsi mérkőzés előtt és után látogassa meg fürdőinket! Hideg zuhanyok! Pökölés! Meleg víz! Baia Centrala.

Kapusok figyelmébe! Szt. György naptól tíz órakor záróra. Városi tanács.

Akar Ön szépet látni? Menjen el egy AMTE-mérkőzésre. Kü.

Felelős szerkesztő:

Kotsmuth Artur.

Társ szerkesztők:

Feld Kálmán dr., Páll György dr.

Sportférfiak!

Használjunk csak Farmodont-fogkrémet!

Legelőkelőbb szórakozóhely a Lloyd-Taverna

Ha önt lerugják, használjon Olympiát! A legkiválóbb fenyősóborszesz. Kapható mindenütt.

Neumann József

fűszeriparikereskedő

Timisoara

Jozefin, Piața Scurdier 1.

Gyapjuipar R.-T.

timisoarai gyártelep Fabrica.

Millisich József

II, Str. Digul Mare (Nagyöltés-u.) 11

szobafestő és mázoló

A legmodernebb kivitellű munkákat előnyösen vállalja.

Ha szép akar lenni,

használjon Kulka-féle liliumtej-krémet

liliumszappant, liliumpuvert, 3 színben.

Kapnató kizárólag KULKA EMIL.

vár. gyógyszertárban, a Fekete Sashoz

Piața St. Gheorghe (Szt. György-tér)

Mundus és Borlova—Armenisi

Faipar r.-t.

timisoarai irodája

II., Liget-ut

Telefon 962.

PUCH versenykerékpárok

CLEVELAND,

STOCK és PUCH motorkerékpárok 1926 Modell raktárról azonnal szállítható.

KATZKY, TIMISOARA, Mercy-utca 10

Őszi és télikabát és ruha a legnagyobb választékban

WINTERNITZ

női konfekció nagyáruháza

Belváros, Löffler-palota, Lloydsor. József. városi árlet: Bul. Bortliet (Kotsmuth Lajos-u.) 27

Telefon 996